



Płock, dnia 05.06.2018 roku

WZP.271.1.1.2018.EK

### Wykonawcy

**dot.: postępowania przetargowego pn. Zagospodarowanie terenu istniejącego boiska sportowego przy ul. Hermana w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Tereny zielone i parki rekreacyjne w Płocku”.**

Zamawiający – Gmina Miasto Płock, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, (Dz. U. z 2017 roku, poz. 1579 z póź. zm.) dokonuje zmiany treści SIWZ poprzez **dobdanie Rozdziału XXII o następującej treści:**

#### **Klauzula informacyjna z art. 13 RODO**

Gmina Miasto Płock zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Miasto – Płock, Stary Rynek 1 , 09-400 Płock;
2. inspektorem ochrony danych osobowych Gminy Miasto Płock jest Pan Andrzej Kobylski e-mail - [andrzej.kobylski@plock.eu](mailto:andrzej.kobylski@plock.eu), tel 24 367-15-85;
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego np. **Zagospodarowanie terenu istniejącego boiska sportowego przy ul. Hermana w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Tereny zielone i parki rekreacyjne w Płocku”.**
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 5 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 5 lat, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy, nie dłużej jednak niż lat 15;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
8. posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;

- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9. nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

**\*\* Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

**\*\*\* Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Jednocześnie, zmianie uległ formularz oferty poprzez dodanie pkt 9:

9. Oświadczam, wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu \*\*.

**\*\* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).**

Ponadto, zmianie uległ wzór umowy poprzez dodanie do § 4 ust. 1 pkt 49:

49) Wykonawca zobowiązany jest informować osoby fizyczne, których dane przetwarza o obowiązkach wynikających z art. 13 lub art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).

Z up. Prezydenta Miasta Płocka

*Magdalena Kucharska*  
Dyrektor  
Wydziału Zamówień Publicznych

## O F E R T A

|                                                          |                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Przedmiot przetargu</b>                               | <b>Zagospodarowanie terenu istniejącego boiska sportowego przy ul. Hermana w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Tereny zielone i parki rekreacyjne w Płocku”.</b> |
| <b>Zamawiający</b>                                       | <b>Gmina Miasto Płock<br/>Stary Rynek 1 , 09-400 Płock</b>                                                                                                        |
| <b>Wykonawca (nazwa, adres)</b><br><br>adres e - mail    | <br><br>.....@.....                                                                                                                                               |
| <b>Cena oferowana za całość zamówienia /brutto w zł/</b> |                                                                                                                                                                   |
| <b>Gwarancja /w m-cach/ 36-60</b>                        |                                                                                                                                                                   |
| <b>Termin związania ofertą</b>                           | <b>30 dni</b>                                                                                                                                                     |

.....  
(podpis i pieczęć osoby uprawnionej)

- Oferujemy wykonanie prac objętych zamówieniem, zgodnie z wymogami Opisu przedmiotu zamówienia (Dział. II) dla zadania pn. **Zagospodarowanie terenu istniejącego boiska sportowego przy ul. Hermana w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Tereny zielone i parki rekreacyjne w Płocku”.**
- Zamówienie zamierzamy zrealizować przy udziale Podwykonawców:  
(Wpisać należy nazwę (firmę) podwykonawców (jeśli jest znana) i/lub część zamówienia, której wykonanie Wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom).
  - .....  
(nazwa podwykonawcy i/lub zakres realizowany przez podwykonawcę)
  - .....  
(nazwa podwykonawcy i/lub zakres realizowany przez podwykonawcę)
- Wadium w wysokości **10 000,00 zł** zostało wniesione w formie .....
- Deklarujemy wpłacenie zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10% ceny ofertowej brutto w formie .....
- Oświadczam, że jestem małym / średnim przedsiębiorcą\*
- Załącznikami do niniejszej oferty są:
  - 1) .....
  - 2) .....
  - 3) .....

- 4) .....  
5) .....

7. Wszelką korespondencję w sprawie przedmiotowego postępowania należy kierować na poniższy adres:

.....  
.....  
e-mail: .....

8. Oferta zawiera ..... stron ponumerowanych od nr ..... do nr .....

9. Oświadczam, wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu \*\*.

Dnia .....

.....  
(podpis i pieczęć osoby uprawnionej)

\* niepotrzebne skreślić

Uwaga:

Zamawiający definiuje małego i średniego przedsiębiorcę zgodnie z ustawą z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej.

Art. 105. [Mały przedsiębiorca]

Za małego przedsiębiorcę uważa się przedsiębiorcę, który w co najmniej jednym z dwóch ostatnich lat obrotowych:

- 1) zatrudniał średniorocznie mniej niż 50 pracowników oraz
- 2) osiągnął roczny obrót netto ze sprzedaży towarów, wyrobów i usług oraz operacji finansowych nieprzekraczający równowartości w złotych 10 milionów euro, lub sumy aktywów jego bilansu sporządzonego na koniec jednego z tych lat nie przekroczyły równowartości w złotych 10 milionów euro.

Art. 106. [Średni przedsiębiorca]

Za średniego przedsiębiorcę uważa się przedsiębiorcę, który w co najmniej jednym z dwóch ostatnich lat obrotowych:

- 1) zatrudniał średniorocznie mniej niż 250 pracowników oraz
- 2) osiągnął roczny obrót netto ze sprzedaży towarów, wyrobów i usług oraz operacji finansowych nieprzekraczający równowartości w złotych 50 milionów euro, lub sumy aktywów jego bilansu sporządzonego na koniec jednego z tych lat nie przekroczyły równowartości w złotych 43 milionów euro.

\*\* W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).